

Chinese Contemporary Art News, The second wave of Chinese art heat is not inspirational, p89, May, 2014



觀想藝術中心 徐政夫

放眼國際藝壇 目前要屬中國的藝術家最為活躍

挾持著中國的經濟實力，中國掌握了多種面向的發言權，當代藝術也不例外。放眼國際藝壇，目前要屬中國的藝術家最為活躍，中國藝術家在創作思考與創意上似乎也比西方來得強烈。對藏家來說，歐美藝術作品價格居高不下，市場上中國的藝術作品是比較好入手的，尤其在投資面有許多成功的例子：尤倫斯夫婦早在1987年就開始著手收藏中國當代藝術，現在翻賺了好幾倍就是一個經典。從巴塞爾、威尼斯雙年展到紐約大都會新水墨展，歐美的機構籌辦中國個展顯現出中國熱的跡象，也指出了未來的市場所在。我認為第一波的中國熱，或是從前所謂的四大天王，都是從中國向外推銷出去的。而現在我們面臨到的這一波中國熱潮，是外國人本著他們的藝術史觀與標準走進來中國看。現在這一批在歐美活躍的中國藝術家其實很少出國宣傳自己，幾乎都是國外的策展人、藝評家、機構主動尋找到這些藝術家的，如此架構在國外標準下所呈現的中國當代藝術還是比較西方思維的。

Leo Xu Projects 許宇

第二波中國當代藝術熱的表現並無新意

中國當代藝術熱一直都有，這幾年此起彼伏很多次，只是今年比較特別，就像中國所呈現的面貌，國家的面貌在變化，那麼中國的文化、藝術也將會是不同的。全世界人們潛意識裡充滿著好奇，想要去了解中國是怎麼樣的。時下所討論的中國藝術熱卻並不是全新的，其實就像是之前的中國藝術已經被咀嚼到索然無味，現在只不過是另起名目，想要煮一頓中國大餐。而這頓大餐有著兩種不同的味道：一方面是拍賣市場，開始重新定義、檢索經典的藝術家或是說價格在金字塔尖上的藝術家，同時推出全新的中國年輕藝術家（兩、三年前曾活躍的年輕藝術家有很大一部分已經銷聲匿跡，被重新洗牌）；另一方面就是博覽會、美術館和畫廊等藝術機構，國外有較大型的博覽會，或是將中國藝術作為重點，或是完全為中國藝術呈現。但是不難發現，他們的關聯都是年輕藝術家。中國各地美術館也都爭相舉辦著不同的年輕藝術家個展或是群展；但這樣的展覽是否對年輕藝術家是適當性呢？面對這些現狀，其實沒有更多新鮮感，無疑還是延用固有的模板，相同的媒介，相同的表現形式，再不斷重新的呈現，只是將內容的重點轉移到中國年輕藝術家身上。

八大畫廊 許詠涵

中國當代藝術熱潮將全球普遍化

今天中國當代藝術的熱潮主要是真的有做到與國際接軌。回過頭來看第一波的熱潮，可以發現是中國的藝術第一次對外開放，讓外國人看到中國藝術家、藝術作品的面貌。但是當時，外國人並沒有完全瞭解或是真正的、全面的，還是小眾性、局限性的，僅限於好奇、嘗鮮等心理來看待某個或某些中國藝術家及作品。現在，面對眾多的國際性博覽會對於中國當代藝術的比例劃分，可以感受到他們有將中國當代藝術放在同一水平線上，而不再是窺視的心態，持著公平的態度，引入國外的市場，成為一股中國當代藝術風潮。這股熱潮將會越來越普遍，轉為一種真正的全球性藝術交流。這種現狀對於年輕藝術家來說是一個非常好的機會。國外的收藏家、藝術愛好者對於藝術作品的認知與鑑賞是非常成熟的，更多的會去探討藝術家賦予作品的概念和創造的想法。年輕藝術家是很活躍的，擁有著新鮮的想法、各異的表現，更能展現中國當下的藝術樣貌，符合國外人對藝術的收藏趣味。國內更多的畫廊開始尋找不錯的中國年輕藝術家，商談合作項目，進行推廣。未來的中國當代藝術會變得越來越有意思，擁有更多的可能性。

芳草地畫廊 呂恒順

走出去是為了尋找更多的可能性

現在出現的中國熱潮主要背景是由於歐洲景氣停穩，美國經濟恢復的基礎之上的，相比較06、07年，北京的798是以外國人居多，因為那時經濟環境好，所以帶動了中國當代藝術市場發展，現在的情況跟當時有些相像，經濟在復甦，而受到市場關注的則由F4等變75後的年輕藝術家。去參加海外的博覽會需要從幾個方面看，首先出去的目的是什麼，如果只是為了賺錢可能會很失望，因為年輕藝術家作品利潤低，而海外博覽會的開銷很大，賺錢的可能性很小，但是海外博覽會是一個國際化的平臺，是很多歐美策展人，機構的負責人都會去的地方，在這個平臺上有機會將自己的藝術家推廣出去，這又是另外一種收穫。推廣年輕藝術家，不僅僅要靠畫廊，還需要多方面的力量，這就是不賺錢也要走出去的原因。芳草地畫廊為年輕藝術家搭建了非常好的平臺，我們非常願意把好的作品推廣出去，也許這是一個很長期的過程，也許是短期內看不到利潤回報的，但從長期看對畫廊對藝術家是有好處的。今年7、8月，芳草地畫廊香港空間即將開幕，除了北京、上海，我們希望可能在香港這個更加國際化的亞洲平臺上將年輕藝術家推廣出去。